Язык, право и общество в координатах массмедиа

АННЕНКОВА Ирина Васильевна, заведующая лабораторией медиалогии и медиалингвистики в области права Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации, профессор кафедры стилистики русского языка факультета журналистики Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова, доктор филологических наук

ЗАЛОИЛО Максим Викторович, ведущий научный сотрудник отдела теории права и междисциплинарных исследований законодательства, доцент кафедры государственного управления, общеправовых и социально-гуманитарных дисциплин Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации, кандидат юридических наук

СТЕБЕНЕВА Людмила Васильевна, старший научный сотрудник лаборатории медиалогии и медиалингвистики в области права Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации, доцент кафедры стилистики русского языка факультета журналистики Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова, кандидат филологических наук

В статье дан обзор состоявшейся 25—26 сентября 2019 г. в Институте законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации при участии Института философии Российской академии наук, Отделения общественных наук РАН, Санкт-Петербургского государственного университета и Международного комитета славистов III Междисциплинарной международной научно-практической конференции «Язык, право и общество в координатах массмедиа». В заинтересованном и профессиональном диалоге ученые — лингвисты, юристы, социологи и философы обсуждали вопросы, посвященные традициям и новациям языка права в эпоху цифровизации и глобальных коммуникаций, основным проблемам медиатизации правового дискурса, функционированию языка в медиа, а также статусу государственных и титульных языков, их представленности в медиaprостранстве и правовому регулированию медиaprоцессов, правовой и этической регуляции речевого поведения, отражению общественных конфликтов в медиаречи, общественным ценностям в аксиосфере современных медиа. Участниками была отмечена важная роль информационного пространства, которое стало медийным переводчиком и интерпретатором информации для общества; выявлены актуальные проблемы национальной самоидентификации и особенности ментальности народов, заключенные в языке; проанализированы риски разрушительных трансформаций русского языка в современном медиaprостранстве; обоснована необходимость совершенствования правового регулирования массмедиа; проанализированы трудности понимания юридического языка и современные трансформации правового пространства; осмыслены цифровые достижения современной цивилизации, в которой виртуальная коммуникация превращается в стержень культуры, подчиняя и формируя особенности восприятия информации.

Ключевые слова: культурный суверенитет, лингвоюрисдика, медиатизация права, медиатизация юридического дискурса, медийное пространство, правовое пространство, правовой суверенитет, средства массовой информации, цифровизация, юрислингвистика, языковой суверенитет, язык права, язык правотворчества.

Для цитирования: Анненкова И. В., Залоило М. В., Стебенева Л. В. Язык, право и общество в координатах массмедиа // Журнал зарубежного законодательства и сравнительного правоведения. 2020. № 4. С. 139—154. DOI: 10.12737/jflcl.2020.037

25—26 сентября 2019 г. в Институте законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации (далее — ИЗиСП, Институт) при участии Института философии РАН, Отделения общественных наук РАН, Санкт-Петербургского государственного университета и Международного комитета славистов была проведена III Международная научно-практическая конференция «Язык, право и общество в координатах массмедиа».

Ведущие российские и зарубежные эксперты и ученые на мероприятиях конференции обсуждали особенности языка коммуникаций, процессы цифровизации и глобализации в обществе, их отражение в массмедиа и правовое регулирование, а также проблему ясности языка закона.

Пленарное заседание Конференции открыла директор ИЗиСП, академик Российской академии наук (РАН), заместитель президента РАН, действительный член Международной академии сравнительного права, член Венецианской комиссии Совета Европы, доктор юридических наук, профессор *Т. Я. Хабриева*, которая отметила востребованность и актуальность уже третьей по счету международной конференции в стенах Института. Ее учредителями кроме Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве РФ стали Российская академия наук, Отделение общественных наук, Институт философии РАН, Санкт-Петербургский государственный университет, Международная лингвистическая комиссия Международного комитета славистов.

стов. Конференция объединила ведущих ученых и экспертов из более чем 10 стран, заявки прислали более 300 участников, что свидетельствует о мощной синергии междисциплинарного подхода к исследованию таких сложных по структуре и сущности объектов познания, как язык, право и общество.

Современные медиа — наиболее влиятельный институт формирования сознания массовой аудитории и ее картины мира. Медиа выполняют роль ретранслятора научного знания, религиозных убеждений, эстетических тенденций в искусстве и архитектуре. Они формируют образовательный процесс современного дошкольника, школьника и студента. Кроме того, медиа не просто транслируют, но и оценивают правовые и политические процессы на внутригосударственном и международном уровне.

Полноценный анализ этих сложных и взаимосвязанных тенденций возможен только в междисциплинарном ключе: необходимы социолингвистический, психолингвистический, риторический, семиотический, философский подходы. Требуется математическое осмысление новых цифровых медиа, DATA-журналистики и т. п. Осмысление диффузных дискурсивных процессов современного медиaproстранства — одно из стратегических направлений в области исследования медиадискурса и медиа в целом. Темы заявленных докладов охватывают фундаментальные проблемы, волнующие современное общество: миссия права в условиях информационного насилия над человеком, появление все более изощренных способов манипулирования общественным сознанием, наконец, традиционные для ИЗиСП темы языка закона.

На Конференции была вручена государственная награда Российской Федерации (медаль А. С. Пушкина) главе Центра русских исследований Университета им. Джавахарлала Неру (Индия), профессору, доктору филологии Мите Нараян за внесение значительного вклада в распространение русского языка, русской литературы и культуры в зарубежных странах.

Затем выступили почетные гости Конференции.

Президент РАН, академик РАН, член Отделения физических наук РАН, лауреат Государственной премии РФ и премии Правительства РФ, доктор физико-математических наук, профессор А. М. Сергеев рассмотрел вопрос о взаимовлиянии медийного пространства, общества и науки. В ситуации ежегодного увеличения информации важно сотрудничество науки с медиа и поднятие престижа науки в обществе. В свою очередь, задача ученых — изучение законов развития медийного пространства и определение моделей его развития на пользу общества и страны.

Директор Института философии РАН, академик-секретарь Отделения общественных наук РАН, академик РАН, доктор философских наук, профессор А. В. Смирнов остановился на проблеме национальной самоидентификации. В России идентичность

следует понимать как модель, отражающую синтез различных направлений, цивилизационных и культурных потоков. Русский язык на синтаксическом уровне (в децентрации субъектности) отражает децентрированный мир России и децентрированность ее культурных потоков, которые должны быть собраны воедино и осмыслены.

Депутат Государственной Думы РФ, заместитель секретаря Генерального совета партии «Единая Россия» Е. В. Ревенко охарактеризовал совершившуюся революцию в современных массмедиа. Появились новые средства коммуникации — социальные сети, различные мессенджеры, которые работают на зарубежных платформах, не имеющих отношения к российскому правовому пространству. В результате сложилось правовое неравенство между традиционными СМИ, имеющими официальную лицензию и проч., и современными СМИ — блогерами и различными социальными сетями, деятельность которых законодательно не регулируется. Информационное и научное общества России обязаны сформировать в этой сфере единое правовое поле.

С кратким приветствием к ученому собранию обратился руководитель аппарата и член правления Ассоциации юристов России С. В. Александров, рассказав о творческом и правовом взаимодействии Ассоциации и Института в создании российского представительства в Женеве, защищающего права наших соотечественников за рубежом.

Далее участники пленарного заседания заслушали основные научные доклады конференции.

С докладом «Медиапространство — пространство диффузии культур и дискурсов» выступила заведующая лабораторией медиалогии и медиалингвистики в области права ИЗиСП, профессор кафедры стилистики русского языка МГУ им. М. В. Ломоносова, член Президиума Медиалингвистической комиссии при Международном комитете славистов, доктор филологических наук И. В. Анненкова. Опираясь на концепцию и трактовку дифференциации понятий «культура» и «цивилизация», сформулированные в работах П. М. Бицилли и Г. Д. Гачева, докладчик представила явление СМИ в сложной взаимосвязи культуры и цивилизации, рассмотрев соотношение культурного наследия и новых конструктивных матриц-моделей в языке СМИ. Так, в современном медиапространстве одновременно сосуществуют различные дискурсивные формации, выработанные человечеством на протяжении всей истории. Новейшие информационные технологии (в том числе Интернет как посткнижный ресурс тиражирования дискурсов) способны фиксировать тексты любой дискурсивной формации. Но они порождают и новый тип текста — медиатекст, текст неклассического образца — конвергентный, мультимедийный, полисемiotичный и незавершенный конструктор. Таким образом, формируется новый тип культуры коммуникаций и в целом — новый тип культуры.

Ректор Санкт-Петербургского государственного университета доктор юридических наук, профессор *Н. М. Кропачев* выступил с докладом «Язык закона: трудности понимания». Сегодня российские граждане стали активными участниками правовой действительности, понимание права — неотъемлемая часть эффективного существования правовой системы. Докладчик рассказал об исследовании, проводившемся около шести лет в Институте проблем государственного русского языка (СПбГУ). Результаты социологических исследований и результаты психологического и лингвистического анализов нормативных актов показывают, что не более 4—5% населения действительно понимают эти тексты (проанализировано свыше 34 тыс. нормативных актов Северо-Западного федерального округа), а каждый второй практикующий юрист испытывает трудности при их понимании. В итоге нормативные акты становятся недействующими вследствие неверного толкования. Ясность и доступность языка закона — гарантия реализации прав, заложенных в российских законах.

Декан философского факультета МГУ им. М. В. Ломоносова, заведующий кафедрой онтологии и теории познания, член-корреспондент РАН доктор философских наук, профессор *В. В. Мионов* представил доклад «Цифровые вершины культуры, или дигитальная пещера», в котором отразил глубинные и существенные процессы трансформации культуры под влиянием технологических открытий и социокультурных обстоятельств. Реальность современного общества конструируется массмедиа — человек может сам конструировать место своего «пребывания» в интернет-реальности. Изменяются мышление человека и базовые представления о мире и бытии, трансформируется система образования (преподаватель перестает быть носителем информации). Метфора Платоновской пещеры как образ существования человечества на Земле характеризует его и в настоящее время: современный человек прикован к пещере виртуальной и приучен к алгоритму компьютерной игры. Потому сегодня особенно остро стоит вопрос не только «интернет-гигиены», но и бытия человека.

Академик РАН, руководитель Центра социологии права доктор философских наук, профессор *Г. В. Осипов* акцентировал внимание на стремительности перехода современного общества от индустриальной цивилизации к электронно-цифровой (предшествующий переход от аграрной к индустриальной цивилизации совершался веками). Ученый пожелал участникам Конференции успехов в трудах на благо Отечества и мировой цивилизации.

Пленарное заседание завершил проректор по образованию Педагогического университета имени Комиссии национального образования (Краков, Польша), член Президиума Медиалингвистической комиссии при Международном комитете славистов, доктор филологии, профессор *Богуслав Сковронек*,

выступивший с докладом «Антиномии в лингвистическом анализе кинодискурса», в котором представил медиалингвистический анализ медиатекстов кинематографа и классифицировал их.

Выступления ученых на пленарном заседании взаимодополняли друг друга, выявляя круг научных проблем Конференции. В дискуссии принял участие заместитель директора ИЖиСП, профессор РАН доктор юридических наук, профессор *Н. Н. Черногор*.

Секцию «**Язык в сфере права: традиции и новации**» (соруководители: *С. А. Крылов, Н. Н. Черногор, М. А. Ширинкина*; координаторы *Д. А. Абдиева, М. В. Залозило*) открыл *А. С. Аверин* (Воронежский государственный университет), рассказавший об эволюции правового дискурса в российском медиапространстве на материале более 20 различных телепередач трех основных категорий: судебные передачи, журналистские расследования, «уголовно-правовые» программы (передачи с криминальной тематикой). Популярный юридический дискурс в сфере массмедиа в чистом виде имеет место сейчас в Интернете.

К проблеме понятности «юридического» языка и эффективности текста закона как инструмента правовой коммуникации обратился кандидат юридических наук *С. А. Белов* (СПбГУ). С позиций юриспруденции текст любого юридического документа — предмет толкования; закон принимается не одним лицом, и в этом отношении он коммуникативно неэффективен; многие законы понятны только специалистам. Выход из этой ситуации — упрощение текста закона.

Аспирант СПбГУ, адвокат *К. В. Тарасова* («Адвокатская палата Санкт-Петербурга»), рассказала о проблеме понятности официальных текстов, размещенных в сети Интернет на сайтах государственных органов власти и предложила тестировать на доступность тексты, адресованные физическим лицам.

Кандидат филологических наук *И. А. Вешикова* (МГУ им. М. В. Ломоносова) осветила особенности деловой речи в СМИ. На платформе медиа гармонично сосуществуют два типа деловой речи: постановления, приказы и т. п. и их медийное воплощение; деловая речь второго типа крайне неоднородна, оформляется СМИ в соответствии с категориями публицистической речи. Медiateксты обладают огромным потенциалом воздействия на массовую аудиторию.

Кандидат юридических наук *А. А. Каширкина* (ИЖиСП) проанализировала коммуникативное значение языка международного договора для интеграционных процессов. В Венской конвенции о праве международных договоров 1969 г., принимавшейся в условиях зарождающейся компьютеризации, не отражена важность модернизации определенных подходов и информационно-телекоммуникационных технологий, однако в ближайшие десятилетия информационная обработка языка и текстов международных правовых актов будет нарастать и совершенствоваться.

Член-корреспондент Международной академии сравнительного права, профессор доктор юридических наук *Ю. А. Тихомиров* (ИЗиСП) осветил проблемы нового юридического языка и рассказал о достижениях научной школы правотворчества ИЗиСП: об обосновании категории «язык закона» и развитии учения о юридической технике. Профессор также представил созданные в коллективе труды: научно-практическое пособие «Границы правового регулирования» и монографии «Правовое пространство и человек», «Правовые модели и реальность», «Юридический конфликт», «Правовое пространство: границы и динамика», «Юридическая концепция роботизации».

О реализации принципа светскости государства в условиях глобализации и его дальнейших перспективах сообщил *Д. М. Никитаев* (Автономная некоммерческая организация «Институт свободы совести»).

Доктор филологических наук *С. А. Крылов* (Институт востоковедения РАН) рассказал о проекте разработки официально-делового корпуса русского языка, дающего возможность поиска документов и матриц по лингвистически значимым параметрам. Корпус законодательных актов России с XVIII в. по настоящее время отражает основные этапы становления российского права и дифференциацию законодательных текстов по жанрам и отраслям права.

В совместном докладе студента *И. А. Курузова* (Московский физико-технический институт (Национальный исследовательский университет)), доктора филологических наук *В. А. Салимовского* (Пермский государственный национальный исследовательский университет) и *М. И. Суворовой* (Институт проблем искусственного интеллекта, ФИЦ «Информатика и управление» РАН) был смоделирован конфликтотенный сценарий («покупка автомобиля»). Лингвистической задачей проекта являлось полное описание собственно языковой формы осуществления ментально-речевых действий, которая является необходимой предпосылкой программного моделирования.

Заведующая кафедрой Центр русских исследований профессор, доктор филологии *Мита Нараян* (Университет им. Джавахарлала Неру, Индия) проанализировала роль юридического текста в обучении русскому языку и описала последовательность работы студентов с юридическими материалами.

Кандидат юридических наук *А. Н. Морозов* (ИЗиСП) на материале Договора о Евразийском экономическом союзе классифицировал используемую терминологию и отметил в языке права ЕАЭС отражение тенденции цифровизации.

Кандидат филологических наук *И. А. Нефляшева* (Аппарат Государственного Совета — Хасэ Республики Адыгея, Адыгейский государственный университет) рассказала о негативных тенденциях языка законодательных актов: о детерминализации и описательности, повторяемости лексических единиц

и речевой избыточности. Так, многословные описательные конструкции в различных наименованиях сохраняют характеристики терминов, однако не являются ими по сути.

О. В. Протопопова (Пермский национальный исследовательский политехнический университет) в докладе, созданном совместно с заведующей кафедрой медиалингвистики доктором филологических наук *Л. Р. Дускаевой* (СПбГУ), представила исследование модальности, тональности и эмоционально окрашенных конструкций экспрессивного синтаксиса в деловых документах в годы Великой Отечественной войны.

Заведующая межкафедральной лабораторией фонетики и речевой коммуникации доктор филологических наук *О. Е. Фролова* (МГУ им. М. В. Ломоносова) рассмотрела советские и постсоветские конституции 1918, 1923, 1924, 1937, 1977, 1993 гг. в аспекте соотношения номинаций «государство» и «общество», «гражданин», «человек», «личность», а также использования терминов «права», «свободы», «правовой», «свободный», «закон».

Соруководитель секции кандидат филологических наук *М. А. Ширинкина* (Пермский государственный национальный исследовательский университет) охарактеризовала информационный тип текстов в жанровой системе письменного дискурса исполнительной власти: предписательный, эпистолярный и информационный.

Работу секции «**Дискурсивность как измерение медийных практик**» (соруководители *С. В. Иванова* и *Илона Лева*, координатор *Е. А. Козлова*) открыла доктор филологических наук *Антоанета Димитрова* (Шуменский университет «Епископ Константин Преславски», Болгария), проанализировавшая проблему беженцев в Германии и кардинальные ошибки культуры «Добро пожаловать».

Соруководитель секции, заведующая кафедрой английского языка Ленинградского государственного университета им. А. С. Пушкина доктор филологических наук *С. В. Иванова* исследовала принцип организации дискурсивного жанра, который устанавливается на базе содержательно-смыслового и интенционального критериев текстов. Понятие дискурсивности позволяет трактовать дискурсивные практики как смыслопорождающие.

Заведующий кафедрой социалингвистики и социальных практик общения, хабилитированный доктор наук, профессор *US* (Силезский университет, Польша) *Яцек Вархала* определил визуализацию как ключ к пониманию современной культуры. Современная поликодовая и мультимедиаальная коммуникация работает по принципу наглядности и обладает статусом рациональности.

Кандидат наук *Каролина Бурно-Калишук* (Университет Марии Склодовской-Кюри, Польша) проанализировала таблоидизацию отчетов о судебных процес-

сах на сайтах сплетен и факторы, побуждающие редакторов сайтов публиковать эти материалы.

Соруководитель секции хабилизированный доктор филологии *Ивона Лева* (Институт польского языка им. Ирены Байеровой, Польша) представила классификацию терминов медиалингвистики в польских энциклопедиях и польском законодательстве, а также методологию проведенного исследования.

Хабилизированный доктор наук *Кишиштоф Кашевский* (Варшавский университет, Польша) представил речевые жанры сектора любителей компьютерных игр в польских СМИ.

Хабилизированный доктор наук *Мария Крауз* (Жешувский университет, Польша) проанализировала оскорбление как речевой акт в свете текстовых данных и правовых положений.

Доктор филологии *Данута Кэмп-Фигура* (Университет Марии Склодовской-Кюри, Польша) в психосоциалингвистическом аспекте охарактеризовала пределы ненавистнических высказываний в отношении социальных меньшинств и проанализировала их отражение в польской правовой реальности.

Аспирант *А. В. Подвязкина* (Университет Марии Склодовской-Кюри, Польша) осветила феномен интертекстуальности на детском радио и классифицировала типы интертекстуальных языковых игр.

Аспирант *П. С. Погостина* (ЛГУ им. А. С. Пушкина) на материале американского вечернего шоу исследовала дискурс как интегральную общность диалогов различных поликодовых текстов, связанных друг с другом.

Кандидат филологических наук *Н. А. Пром* (Волгоградский государственный технический университет) проанализировала адресатное поле современного медиадискурса, участниками которого выступают агенты и клиенты.

Кандидат юридических наук *Р. Т. Садуов* (Башкирский государственный университет) охарактеризовал художественный текст и медиасообщение как инструменты мягкой силы: первый — медленный, но успешный, обеспечивает долгосрочное воздействие на общество; использование второго, напротив, позволяет достичь быстрого, но краткосрочного эффекта.

Магистр *Е. А. Самсонова* (МГУ им. М. В. Ломоносова) рассмотрела предпосылки и формы существования социально-сетевой картины мира в новых медиа, а также способы противостояния медиатизации на различных уровнях.

Кандидат филологических наук *А. А. Щипицына* (Кубанский государственный аграрный университет им. И. Т. Трубилина) представила модель оценки Дж. Мартина и П. Уайта для анализа медиадискурса и потенциал ее использования.

Кандидат наук *Магдалена Щлавска* (Силезский университет, Польша) проанализировала журналистские компетенции в аспекте профессиональной этики.

Работу секции «**Общественные ценности в аксиосфере современных медиа**» (соруководители *Фидан Гурбанова, А. И. Ковлер* и *С. А. Симонова*, координатор *О. И. Сакаева*) открыли доктора филологических наук (Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина) *Н. А. Боженкова* и *П. А. Катышев*, представившие совместный доклад о социокультурных маркерах политического и религиозного дискурсов, отражающих аксиосферу современных медиа. Выступающие отметили, что задачей вербального взаимодействия политики и религии является создание определенной картины мира в обществе. Сегодня определенные СМИ берут на себя отдельные функции религиозных и политических институтов — из средства трансляции информации они превращаются в субъект политическо-религиозной коммуникации.

В совместном докладе заведующей кафедрой перевода и переводоведения кандидата филологических наук *Л. В. Коцюбинской* (ЛГУ им. А. С. Пушкина) и магистранта *В. И. Кашицыной* был проанализирован медиаобраз «Крымский мост» (“The Crimean bridge”) на материале статей российских, британских и американских газет, внедряющих в сознание читателя идеологически обработанное представление об объекте или событии.

Аспирант *А. С. Королькова* (Вятский государственный университет) рассмотрела концепт «здоровый образ жизни» в качестве объекта негативных оценок в блогосфере, разрушающих стереотип диктуемой модели поведения и внушающих отказ от здорового образа жизни.

Кандидат юридических наук *С. В. Павлова* (ЛГУ им. А. С. Пушкина) предложила культурологический подход к интерпретации правовых текстов на основе анализа содержания текста с точки зрения материальных и духовных ценностей.

Ведущий научный сотрудник ИЗиСП кандидат юридических наук *А. И. Сидоренко* рассказал о подходах Европейского суда по правам человека к решению проблемы правового соотношения свободы СМИ и защиты частной жизни.

Доктор философских наук *С. А. Симонова* (Московский государственный психолого-педагогический университет) проанализировала проблемы ценностного бытия в современных СМИ и культуре в целом, позиционирования успеха как высшей ценности, акцентирования внимания молодежи на человеческих инстинктах, в частности устранении сексуальных запретов, тотальной эстетизации безобразного и безнравственного поведения.

Работа секции завершилась подведением итогов и обсуждением декларации Конференции.

В рамках Конференции при финансовой поддержке РФФИ научного проекта 18-29-16219 «Новации механизмов правотворчества и правореализации в условиях развития цифровых технологий» было

проведено заседание круглого стола «**Язык правотворчества в условиях цифровизации общественных отношений**» (соруководители *Н. Е. Борисова* и *Д. А. Пашенцев*, координатор *М. В. Залоило*), объединившее участников из ведущих научных и учебных учреждений России.

Доктор юридических наук, профессор *Н. Е. Борисова* (Московский городской педагогический университет) рассмотрела языковые формы конституционализации повседневной жизни в условиях формирования цифрового общества. Сегодня ряд конституционных норм может быть реализован в цифровом пространстве: право свободно искать, получать, передавать, производить и распространять информацию любым законным способом (ч. 4 ст. 29 Конституции РФ), в том числе в сети Интернет, а также право свободно распоряжаться своими способностями к труду, выбирать род деятельности и профессию (ч. 1 ст. 37 Конституции РФ) в цифровом пространстве с помощью банка вакансий в той же сети; право голосовать.

Заведующая кафедрой международного права доктор юридических наук, кандидат исторических наук *А. А. Дорская* (Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена) отметила значительную роль языка «мемориальных» законов и подзаконных актов в свете осмысления российской истории XX в. Так, в 1990-е гг. основными были формулировки «в целях восстановления исторической справедливости», «реабилитация жертв политических репрессий», а в XXI в. акцент смещается на «реформы» и «революции», понимаемые ныне как одна из причин братоубийственной гражданской войны. Различие формулировок на рубеже веков отражает неоднозначное отношение в постсоветской России к событиям прошлого.

О языке современных законов рассказал заведующий кафедрой государственно-правовых дисциплин кандидат юридических наук *А. Ю. Царев* (Московский городской педагогический университет, Институт права и управления). Причинами низкого качества законов были названы: языковые несуразности в теории государства и права; наследие социализма, с которым борются современные законодатели, придумывая термины, не соответствующие сути определяемого; отсутствие логики как обязательной дисциплины в высшей юридической школе; вероятно, ошибочные переводы текстов иностранных законов и их перенесение в российские законы; возможно, зависимость цены разработки законопроекта от объема его текста. Основная причина дефектов языка современных законов кроется в отсутствии необходимой высококвалифицированной экспертизы законопроектов.

Доктор юридических наук, кандидат философских наук *А. В. Попова* (Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президен-

те РФ) рассмотрела символы в качестве эффективного средства правовой коммуникации. Отсутствие в законодательстве Российской Федерации перечня запрещенных символов — нацистской, фашистской и экстремистской символики — создает большие проблемы в процессе правоприменения. Размещение на сайте Минюста России официального реестра запрещенных символов облегчит работу экспертов.

Студент *З. Г. Гергиева* (Финансовый университет при Правительстве РФ) рассказала о правилах сосуществования в правовом поле языка и юридической техники.

Аспирант *А. Ю. Базыкин* (ИЗиСП) охарактеризовал современное состояние и тенденции развития новейших технологий общественного конструирования и редактирования текста юридического документа, в частности краудсорсинга.

Полковник полиции доктор юридических наук, кандидат культурологии *М. В. Баранова* (Нижегородская академия МВД России) проанализировала специфику и тренды юридического дефинирования в условиях цифровизации общественных отношений, сделав вывод о необходимости соблюдения унифицированных четких правил конструирования дефиниций.

Тематику совершенствования юридических дефиниций в эпоху цифровизации и глобальных коммуникаций продолжила доктор юридических наук *Н. В. Ковалева* (Финансовый университет при Правительстве РФ), отметив, что в этом процессе технико-юридические нормы играют важную роль. Разработка и внедрение качественного механизма формирования понятийных конструкций должны стать основой эффективности законодательства.

Главный научный сотрудник ИЗиСП доктор юридических наук *О. А. Степанов* рассказал о перспективе трансформации языка правотворчества в цифровую эпоху и переводе норм права в алгоритмизированный вид, читаемый машиной. Главный смысл машиночитаемой нормы в том, что она срабатывает автоматически и всегда ведет себя одинаково при одинаковых вводных данных. Машиночитаемое право поможет стандартизировать правоприменение, сделать оказание государственных услуг более удобным и быстрым для пользователей и облегчить административную нагрузку на бизнес и государственные органы. Кроме того, в праве вполне может развиваться идея нормативного программирования, связанная с кодовой системой отражения объективной реальности.

Кандидат юридических наук *Е. О. Чинарян* (Российский государственный социальный университет) рассмотрела некоторые аспекты взаимодействия языка и права. Так, право является определенной формой общественного сознания и отражает посредством языка общественное бытие. Язык в законодательном производстве выполняет, с одной стороны, функцию

выражения правовой мысли, а с другой — функцию выражения и сообщения правовой воли. Формирование языковой нормы и ее свойств происходит под непосредственным воздействием норм права.

Заведующий кафедрой теории и истории государства и права *В. В. Сорокин* (Алтайский государственный университет) обратился к широкой проблеме языка в праве.

Кандидат юридических наук *З. Ш. Матчанова* (Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена) проанализировала язык права в аспекте новаций и традиций в постоянно меняющихся условиях современного мира.

Заведующий кафедрой философии и социологии доктор юридических наук, доктор философских наук *О. Ю. Рыбаков* (Московский государственный юридический университет им. О. Е. Кутафина) рассказал о языке «цифры» в правотворчестве и поисках нового смысла права.

Доктор юридических наук *И. Л. Честнов* (Университет прокуратуры Российской Федерации, Санкт-Петербургский институт (филиал)) представил критический дискурс-анализ как метод исследования языка правотворчества. Дискурс-анализ направлен на выявление механизмов власти и гегемонии в социальных практиках с помощью анализа текстов и использования языка. Методика включенного наблюдения и регистрация (протоколирование) проговаривания юридически значимых действий (например, субъектом правотворчества) помогают определить смысл, который законодатель вкладывает в эти действия. Таким образом выясняется механизм формирования предубеждений и других социальных установок.

Кандидат юридических наук *Е. М. Крупеня* (Московский городской педагогический университет) охарактеризовала эвристические ресурсы семиотического подхода как основы междисциплинарности в изучении языка правотворчества, что особенно актуально в связи с разработкой проходящей научную экспертизу Концепции комплексного регулирования отношений, возникающих в связи с развитием цифровой экономики.

Заведующий отделом теории права и междисциплинарных исследований законодательства ИЖиСП доктор юридических наук *Д. А. Пашенцев* в докладе «Лексико-семантические особенности языка правотворчества в условиях цифровизации» (подготовлен при финансовой поддержке РФФИ, научный проект 18-29-16219) затронул актуальные проблемы, связанные с воздействием современных цифровых технологий на языковые формы правотворческой деятельности. Докладчик предложил следующие пути их решения: 1) понимание нормы права как ментальной конструкции, созданной с помощью языковых форм и санкционированной государством; 2) акцент на изучении правосознания субъекта права, так как из-

менение языка неизбежно меняет и его менталитет; 3) достижение единообразия в толковании новых терминов, связанных с цифровыми технологиями и используемых в тексте нормативных правовых актов; 4) разработка алгоритмов для машиночитаемого текста нормативных правовых актов, который должен быть доступен для понимания; 5) постепенный переход к цифровому закону как новой, более гибкой и демократичной форме нормативного правового акта.

Кандидат юридических наук *О. Б. Купцова* (Нижегородская академия МВД России) рассказала о значении латинской терминологии и фразеологии в формировании языка правотворчества в условиях цифровизации общественных отношений. Латинские терминологические конструкции представляют собой структурно-смысловые модели языкового характера, которые выполняют функции символизации и унификации речевых высказываний, обладают существенным потенциалом совершенствования юридико-технических составляющих правовой материи. Анализ правовых актов позволил сформировать перечни латинских выражений, которые в ситуации глобализации и унификации правовых систем могут быть использованы в юридических текстах.

Ведущий научный сотрудник ИЖиСП кандидат юридических наук *М. В. Залоило* охарактеризовал новации в языке правотворчества в условиях развития высоких технологий (доклад сделан при финансовой поддержке РФФИ, научный проект 18-29-16219), а именно: новации, связанные с электронной формой нормативного правового акта и его электронным официальным опубликованием, использованием краудсорсинговых технологий в правотворчестве и проч. Докладчик также остановился на вопросе использования искусственного интеллекта в правотворчестве, приведя пример роботизации медийной сферы, где медиаконтент генерируется искусственным юридическим интеллектом, проект которого разрабатывается в настоящее время.

Д. А. Абдиева (ИЖиСП) рассказала о влиянии цифровизации на язык правотворчества и возникшей необходимости подробно и детально анализировать тексты нормативных правовых актов, включая различные понятия и определения, для корректного и точного толкования. Именно поэтому главными задачами законодателей в сотрудничестве с лингвистами являются унификация юридических терминов, конкретизация правил употребления и совершенствование языка закона.

Кандидат юридических наук *Е. С. Любобенко* (Тверской государственный университет) раскрыла связь новаций и цифровизации в законотворческом процессе в двух аспектах: оптимизации самого правотворческого процесса (электронный способ голосования по законопроектам и электронная обработка голосов); разработки правовых механизмов, сопряженных с использованием потребителя-

ми услуг посредством электронных каналов связи, включая механизмы защиты прав и законных интересов граждан. По мнению выступающей, цифровизация в широком смысле — это цифровая трансформация любой информации.

Магистрант *Д. С. Гвоздецкий* (ИЗиСП) проанализировал влияние цифровых технологий на язык права в ведомственном нормотворческом процессе.

Магистрант *Д. Д. Пашенцева* (ИЗиСП) представила нормотворческую деятельность Министерства юстиции РФ в условиях цифровизации.

Магистрант *М. А. Кастырин* (ИЗиСП) рассказал о модернизации языковых требований к проектам нормативных правовых актов и о последствиях цифровизации правотворчества.

Магистр юриспруденции, юрисконсульт *Д. О. Князев* (ИЗиСП) осмыслил две тенденции развития языкового способа толкования, осуществляемого в правотворчестве в цифровую эпоху: усложнение в связи с вовлечением в понятийно-категориальный аппарат правотворчества новых технологических терминов; упрощение в связи с прогнозируемым переводом норм права в машиночитаемый вид и применением искусственного интеллекта.

Аспирант *Т. Р. Урусов* (ИЗиСП) сопоставил федеральное и региональное правовое регулирование лингвистической экспертизы и указал на его недостатки. Необходимо разработать единую методику проведения экспертизы и нормативно закрепить ее в виде неотъемлемого приложения к соответствующим федеральным законам о правовых актах и экспертизе.

Кандидат юридических наук *А. В. Ким* (Тихоокеанский государственный университет) представила работу экспертов территориальных органов юстиции по изучению нормативных правовых актов на предмет соответствия требованиям юридической техники и определила контрольную роль экспертной работы территориальных органов Минюста России по повышению качества правового регулирования на региональном уровне.

Доктор исторических наук, профессор *А. И. Кривенький* (Московский городской педагогический университет, Институт права и управления) проанализировал корреляцию правотворчества в международном частном праве в условиях цифровизации. Такое правотворчество реализуется при наличии международной публичной и частноправовой внутригосударственной составляющих, при унификации национального законодательства в частноправовой сфере, в условиях формирования единого цифрового пространства как на универсальном, так и на региональном уровне, а также в интегративных правовых образованиях. Таким образом, правотворчество осуществляется в двух направлениях — национальном и международном. Внедрение цифровых технологий в законодательство и регулирование в сфере част-

ноправовых отношений международного характера имеет положительные перспективы. Принципиально важными являются формы взаимодействия международного и внутригосударственного права.

Аспирант *Л. И. Ивардава* (ИЗиСП) рассмотрел вопросы терминологии в условиях становления правового регулирования цифровой экономики на современном этапе.

Аспирант *А. Ю. Романов* (ИЗиСП) рассказал о проблемах перевода норм права в машиночитаемый вид и автоматизации их применения судом.

Директор Российского государственного университета правосудия (Северо-Западный филиал) *Я. Б. Жолобов* проанализировал роль председателя суда общей юрисдикции в обеспечении цифровизации судебной деятельности. Реализация электронного правосудия в России должна привести к повышению уровня его доступности в условиях требований защиты персональных данных. Однако остались нереализованными в полной мере следующие направления информатизации: автоматическое уведомление участников судопроизводства о дате, времени и месте рассмотрения дела; ознакомление с материалами дела в электронном виде; выдача судебных актов в виде электронного документа; обеспечение интернет-трансляций открытых судебных заседаний и др. Кроме того, широко распространена практика принятия ведомственных нормативных актов, согласно которым аудиозапись, фотосъемка и видеозапись могут производиться только с разрешения председателя суда общей юрисдикции или его заместителя.

Аспирант *К. С. Новикова* (ИЗиСП) исследовала проблему использования справочных правовых систем при написании судебных актов. С каждым годом количество таких судебных актов растет, однако статус справочно-правовых систем до сих пор не определен. Необходимо установить механизм толкования норм права в условиях цифровизации, в том числе при использовании справочно-правовых систем, и закрепить их статус.

Главный научный сотрудник ИЗиСП доктор юридических наук, профессор *В. Б. Евдокимов* выступил с докладом о взаимодействии прокуратуры со средствами массовой информации.

Кандидат юридических наук *В. Б. Израелян* (Московский городской университет управления Правительством Москвы, ИЗиСП) рассказал о проблемах избирательного законодательства на фоне цифровизации нормотворческого процесса, выявленных во время региональной избирательной кампании 2019 г. В обеспечении системного мониторинга избирательного законодательства необходимо сместить акценты с внедрения передовых цифровых технологий на приведение наиболее актуальных положений законодательства о выборах в соответствие с требованиями юридической техники.

Аспирант *П. Р. Закаева* (ИЗиСП) осветила проблематику воздействия медиа на правотворческую деятельность в условиях цифровизации.

Старший специалист отдела магистратуры ИЗиСП кандидат юридических наук *А. Д. Дюсюнова* представила опыт аграрных реформ в России второй половины XIX — начала XX в., в частности реформ *П. А. Столыпина*. В эпоху модернизации аграрных отношений в Российской Федерации и при выработке Стратегии инновационного развития нашей страны на период до 2020 г. необходимо учитывать опыт региональной аграрной политики российского государства прошлых лет.

Соискатель *М. Г. Астаева* (Академия труда и социальных отношений) и старший научный сотрудник ИЗиСП кандидат юридических наук *Н. В. Антонова* рассмотрели оценочные понятия в отраслях российского права. Их актуальность возрастает в условиях «Индустрии 4.0» в согласии со стратегическими целями и задачами развития Российской Федерации до 2024 г. *Н. В. Антонова* предложила критерии классификации оценочных понятий в области социального права (по объектному и субъектному составу социально-обеспечительных правоотношений).

В заключительной части работы круглого стола аспирант *А. И. Смирнов* (ИЗиСП) представил интерпретации принципа свободы в философско-правовых доктринах представителей школы естественного права: от традиционных принципов римского и византийского права до концепции школы естественного права в эпоху Нового времени. Особенности интерпретаций обусловлены, прежде всего, тем, что возникновение правоотношений по большей части предшествует их законодательному урегулированию.

Работу секции «**Медиатизация как стратегия общественных отношений. Конфликтогенность медиапространства**» (соруководители *Ю. А. Потапов* и *А. М. Цирин*, координатор *В. В. Матвеев*) открыл кандидат юридических наук *Ю. А. Потапов* (Российский государственный университет правосудия), рассмотревший истоки, фазы и способы урегулирования медиаконфликта. Выступающий уточнил это понятие на основе субъектов конфликта в профессиональных медийных сообществах и представил формулу медиаконфликта: источник — форма — предмет конфликта. Способы урегулирования медиаконфликта могут быть прямые (предусмотренные законом), опосредованные, неформальные (дискуссии в ангажированных СМИ, лоббирование интересов сторон конфликта в государственных или иных структурах, формирование негативного общественного мнения и проч.), вплоть до саморегулирования.

Доктор филологии *Павол Адамка* (Университет им. Константина Философа в Нитре, Словакия) предложил рассматривать государственный переворот как медийное событие на примере событий рос-

сийской истории, отраженных в средствах массовой информации.

Ведущий научный сотрудник ИЗиСП кандидат юридических наук *В. Р. Авхадеев* рассказал о проблемах международно-правовой охраны медиатедеальности в практике Европейского суда по правам человека, приведя примеры постановлений ЕСПЧ.

Соискатель *Н. М. Головина* (Московский государственный юридический университет им. О. Е. Кутафина) описала судебскую этику в новой медиареальности, проанализировав зарубежную практику взаимодействия судов и социальной сети Твиттер.

Аспирант *А. В. Путинцев* (Казанский (Приволжский) федеральный университет) исследовал объект правового регулирования в социальных сетях и его характер, предложив определить: как рассматривать это регулирование — в качестве общественного отношения или коммуникации?

Завершил работу секции ведущий научный сотрудник ИЗиСП доктор юридических наук, профессор *Ю. В. Трунцевский*, рассказавший о реакции общественности на негативные процессы, происходящие в стране, в коллективах, с конкретными людьми.

Работа круглого стола «**Трансформация сознания в современном образовательном и медийном пространстве**» (соведушие *Д. И. Дубровский*, *С. М. Климова* и *И. В. Анненкова*, координатор *Н. М. Хромова*) объединила ученых гуманитарных и технических наук в обсуждении проблем искусственного интеллекта на всех ступенях образования: его влияния на человека и общество.

Доктор филологических наук *И. В. Анненкова* (ИЗиСП, МГУ им. М. В. Ломоносова) предложила осмыслить перспективы необратимых процессов медиатизации. Сознание формируется за счет языка, наполняясь определенными культурными кодами. Однако сегодня классическая университетская образовательная культура испытывает агрессивное воздействие медиапространства — утрачивается иерархизация знания и сознания. В связи с этим следует решить вопрос о необходимости и методах формирования новых матриц воспитания молодого поколения.

Доктор философских наук *С. М. Климова* (НИУ ВШЭ) охарактеризовала субъекты современного образовательного процесса. Главный запрос сегодняшних учеников и студентов — алгоритмы, операции, записи «готовых рецептов». В свою очередь, преподаватель под влиянием онлайн-образования становится едва ли не актером и перестает быть уникальным субъектом, уникально общающимся с другим субъектом. Глубинный конфликт профессии лежит внутри образовательного пространства, в котором теряется значение науки и всех мыслительных процессов и их результатов.

Главный научный сотрудник Института философии РАН, главный редактор журнала «Личность».

Культура. Общество», вице-президент «Российского философского общества» доктор философских наук *Ю. М. Резник* размышлял о метаморфозах образа и сознания современного человека. Сегодня медийные процессы формируют авторитарную личность, которая проектируется и тиражируется в образовании. Устранение причин тотальной социальной регрессии возможно при общественном запросе на принципиально другую личность — экодеятеля.

Руководитель секции «Электронная культура» в Научном совете при Президиуме РАН по методологии искусственного интеллекта доктор психологических наук *Р. В. Ершова* (Государственный социально-гуманитарный университет) рассказала о факторах и инструментах информационного влияния на поведение человека и общества.

Заведующая кафедрой философии языка и коммуникаций МГУ им. М. В. Ломоносова кандидат философских наук *А. А. Костинова* охарактеризовала идеи философии XX в., оказавшие влияние на становление философии искусственного интеллекта. Специфика цифровых коммуникаций — феномен замещения эмоционального и социального аспектов, исследования которого только начинаются в науке.

Профессор МГУ им. М. В. Ломоносова и Института им. Н. Э. Баумана, главный редактор журнала «Мехатроника. Автоматизация. Управление», заместитель главного редактора журнала «Информационные технологии» доктор технических наук *Н. Б. Филимонов* рассказал о цифровых проектах российского образования («Образование 2030», «Московская электронная школа» и «Российская электронная школа»), внедряющихся без должного исследования врачей, психологов, социологов. Российская школа превращается в механизм погружения детей в международное интернет-пространство.

Соруководитель секции «Интеллектуальные технологии в образовании» Научного совета при Президиуме РАН кандидат философских наук *Е. А. Янковская* (Российский экономический университет) проанализировала недавние проекты так называемых искусственных преподавателей. Несмотря на способность создавать персонализированную образовательную траекторию, они не могут воспроизвести уникальный контекст, формируемый учителем-человеком.

Доктор философских наук *А. В. Резаев* (СПбГУ) охарактеризовал оформляющуюся сейчас искусственную социальность как прямое следствие тотального использования искусственного интеллекта в разных сферах. Традиция чтения лекций — наследница культуры Книги, или Библии — уступает место культуре техно. Однако в преподавании важны не только передача знания, но и отношения между субъектами образовательного процесса.

Ведущий заседания круглого стола — главный научный сотрудник Института философии РАН,

профессор МГУ им. М. В. Ломоносова доктор философских наук *Д. И. Дубровский* охарактеризовал сегодняшнее разделение процессов воспитания и образования как результат перенесенных с Запада в Россию чуждых традиций. По мнению ученого, в творческом мышлении главное — создание альтернатив, которые заимствованный формат ЕГЭ не может дать в принципе.

Участники заседания обсудили резолюцию Конференции и предложили внести в нее поправки, высказанные в ходе работы круглого стола.

Работу секции «**Языковой и культурный суверенитет в контексте глобальной цифровизации**» (руководитель *В. В. Савчук*, координатор *С. А. Пушкина*) открыл первый заместитель по правовым вопросам проректора-руководителя аппарата ректора СПбГУ *А. А. Соловьев*, который в докладе, подготовленном совместно с директором Центра коммуникативных компетенций СПбГУ доктором филологических наук *С. А. Кузнецовым*, проанализировал Конституцию РФ с точки зрения соблюдения норм русского языка и указал на ошибки, которые могут иметь правовые последствия по причине неправильного понимания текстов.

Заместитель руководителя Института проблем государственного русского языка (СПбГУ) кандидат юридических наук *С. М. Оленников* рассмотрел проблему соблюдения закона о государственном языке в медиапространстве и представил юридическую и лингвистическую экспертизу языковой игры на грани допустимости в рекламе.

Ведущий секции доктор филологических наук *В. В. Савчук* (Институт философии, СПбГУ) представил результаты исследований визуальной экологии, которые проводятся в лаборатории Центра медиафилософии Института. В мегаполисах визуальное загрязнение создается, с одной стороны, монотонностью модернистской архитектуры, а с другой — избытком агрессивной визуальной информации, особенно наружной рекламы. Предел визуального загрязнения городов может и должен быть регламентирован.

Доценты МГУ им. М. В. Ломоносова кандидаты филологических наук *М. М. Янглева* и *Т. С. Якова* в совместном докладе рассказали о медиагеографии как новом направлении российской гуманитарной науки. Ее постулат: массмедиа конструируют модели пространственно-временных отношений. По результатам анализа статистических данных, во всех странах, кроме России, ближайший сосед в ментальном поле — США. Очевидно, что медиагеография новостей определяется предпочтениями элит.

Кандидат политических наук *О. Б. Януш* (Казанский государственный энергетический университет) осветила вопрос о поднятии престижа национального языка и мотивировании общества к его изучению, сохранению и развитию, а также проанализировала

отображение языковой политики в региональном и федеральном информационном пространстве.

На секции **«Медiateкст как форма современных общественно-политических практик»** (соруководители *Т. Г. Добросклонская* и *А. А. Колосова*, координатор *Ю. Э. Ибрагимова*) ученые-лингвисты из России и Белоруссии проанализировали текстовые практики российских и зарубежных СМИ.

Кандидат филологических наук *З. Н. Афинская* и аспирант *А. В. Алтухов* (МГУ им. М. В. Ломоносова) рассмотрели особенности медiateкстов, функционирующих на музыкальных коллаборативных платформах в сетевом пространстве: их аргументацию и эффективность в процессе формирования моды, не зависимой от современных тенденций и течений.

Кандидат филологических наук *Е. А. Репина* (НИУ ВШЭ) охарактеризовала феномен постправды как инструментариум манипулирования общественным сознанием в современном политическом медиадискурсе. Постправда обусловлена производством и восприятием желаемой информации, а не той, которую предлагают факты и доказательства.

Кандидат филологических наук *Е. М. Перцев* (МГУ им. М. В. Ломоносова) рассмотрел трудности и способы передачи национально-культурного компонента России на материале газеты “The Moscow Times” 1990-х гг. Задача такого комментирования сверхсложная, потому что журналисту в первую очередь следует передать денотативное значение, а затем — коннотативные оттенки в эмоциях и национальной семантике. Докладчик подчеркнул, что большинство журналистов не справляются с этой задачей, отметив в то же время комментарии американки Мишель Берди, живущей 30 лет в России, которые не идеологизированы и отличаются полнотой и достоверностью.

Кандидат педагогических наук *И. А. Басова* (МГУ им. М. В. Ломоносова) проанализировала положительный опыт чтения медiateкстов, их роль в преподавании иностранных языков в системе высшего образования, а также типы заданий, развивающих лингвистическое мышление обучающихся и их речевые навыки.

Доценты МГУ им. М. В. Ломоносова кандидаты филологических наук *Е. К. Гурова* и *Н. Ю. Ломыкина* охарактеризовали маркеры социальной практики консолидации в современном медiateксте: мем, хештег (#) с набором ключевых слов и социоформулу «Я-Мы», визуализирующую солидарность граждан. Докладчики поставили вопрос о степени взаимопонимания представленных явлений.

Кандидат филологических наук *О. И. Десюкевич* (Минский государственный лингвистический университет) интерпретировала различные ситуации политического конфликта в медiateксте: осмысливание ситуации интеграции России и Белоруссии в российских и белорусских СМИ, их метафорические модели.

Кандидат культурологии *И. В. Дубовская* (МГУ им. М. В. Ломоносова) проанализировала медiateкст как инструмент построения личного бренда.

Кандидат филологических наук *А. И. Едличко* (МГУ им. М. В. Ломоносова) рассмотрела тренды языковой политики в мультикультурном пространстве Германии на материале публикаций в СМИ о юридическом и фактическом статусе немецкого языка, а также стратегии создания коллективной идентичности в статьях подобного рода.

Доктор филологических наук *О. И. Колесникова* (Вятский государственный университет) на языковом материале российских СМИ продемонстрировала интерпретационные риски новостного текста, главным образом дезинформирующих заголовков. На основе результатов дискурс-анализа центральной и региональной прессы выступающая выделила языковые факторы, мешающие читателю адекватно воспринимать информацию.

Соруководитель секции кандидат исторических наук *А. А. Колосова* (РУДН) и кандидат филологических наук *Н. В. Поплавская* (РУДН) рассказали о лингвоформатных свойствах текстов в новостной журналистике, ставшей инструментом манипулирования общественным сознанием, — инструментом, зависящим от интересов конкретного издания, государства, элиты.

Кандидат филологических наук *О. С. Миндрул* (МГУ им. М. В. Ломоносова) на материале документальных и исторических фильмов, новостных передач проанализировала синтез аудио- и видеоканалов медiateкста. В различных жанрах фильмов и видеороликов расхождения аудио- и видеорядов (или различные типы контрапунктов по классификации Эйзенштейна) порождают новый смысл и являются механизмом воздействия на зрителя, а также придания подлинности фактам и освещению событий.

Кандидат филологических наук *М. В. Петрова* (МГУ им. М. В. Ломоносова) рассказала об инклюзивной политике создания информационного общества равных возможностей в Германии: об особенностях использования «легкого» (для людей с ментальными нарушениями) и «простого» (для мигрантов) языков на порталах федеральных ведомств.

А. А. Фролова (МГУ им. М. В. Ломоносова) на материале онлайн-версий британских газет «Таймс» и «Гардиан» показала дискурсивные особенности формирования негативного образа Русской Православной Церкви и России в экстралингвистических и лингвистических аспектах.

В заключительном докладе соруководитель секции доктор филологических наук *Т. Г. Добросклонская* (МГУ им. М. В. Ломоносова) представила маркеры идеологической модальности в политическом медиадискурсе и предложила ввести термин “ideological modality” для исследования текстов мас-

совой информации: в отличие от термина “political bias” он не имеет негативной оценки.

В ходе обсуждения выступлений были высказаны предложения издать совместные научные работы о принципах сочетания вербальной и медийной частей медиатекста.

Заседание секции «**Дискурсология PR-речи**» (соруководители *А. Н. Чумиков* и *Ю. М. Коняева*, координатор *М. В. Залоило*) открыл генеральный директор Коммуникационного агентства «Международный пресс-клуб. Чумиков PR и консалтинг» доктор политических наук, профессор *А. Н. Чумиков*, охарактеризовавший композиционные построения посланий для новых медиа.

Кандидат филологических наук *Ю. М. Коняева* (СПбГУ, Высшая школа журналистики и медиакоммуникаций) проанализировала композиционно-стилистические особенности опровержения в PR-коммуникации.

Доктор филологических наук, профессор *В. В. Абашев* (Пермский государственный национальный исследовательский университет) сопоставил урбанистику и краеведение в российском медиадискурсе 2010-х гг.

Кандидат филологических наук *Е. Г. Власова* (Пермский государственный национальный исследовательский университет) рассказала о самопрезентации и способах позиционирования урбанистически ориентированных городских медиа в локальном медиаландшафте.

Заведующий кафедрой сервиса и бизнес-коммуникаций доктор педагогических наук *О. Я. Гойхман* (Российский новый университет, Институт бизнес-технологий) проанализировал речевые аспекты прецедентности и неуместности в системе менеджмента качества.

Автор проекта «Маршрутами Великой Северной экспедиции» *И. Ю. Маматов* (Издательство «Маматов») рассказал участникам секции о результатах и перспективах этого международного медиапроекта и поделился опытом его организации.

Заседание секции «**Факты, мнения, оценка в медиатексте: лингво-правовые аспекты журналистского дискурса**» (соруководители *Т. В. Чернышова* и *И. М. Кобозева*, координатор *Д. Б. Велиулова*) открыла доктор филологических наук, профессор *И. М. Кобозева* (МГУ им. М. В. Ломоносова), проанализировавшая теоретические основы и проблемы идентификации в дискурсе семантических объектов типа «факт», «мнение» и «оценка». Это различные онтологические категории: факт — некоторые события, положение дел и т. п., мнения и оценки — отражение их в сознании. Что касается эмоционального состояния, это отчасти тоже положение дел, но в то же время и событие нашего сознания.

Кандидат филологических наук *О. Н. Григорьева* (МГУ им. М. В. Ломоносова) рассказала о таких со-

ставляющих образа закона в языке массмедиа, как цвет и запах, которые стали предметом судебных расследований. Стремление дать определение закону, используя различные чувственные характеристики, свидетельствует о желании человека дать закону нравственную оценку.

Кандидат филологических наук *С. В. Доронина* (Алтайский государственный университет) исследовала деонтический модус в негативных высказываниях и рассказала о сложных случаях из своей практики в качестве судебного эксперта. Сегодня особенно актуально решение теоретического вопроса: о понятии негативной информации.

Доктор филологических наук, профессор *В. И. Коньков* (СПбГУ) сопоставил особенности использования термина «оценка» в лингвистике и юриспруденции. Юридическая и лингвистическая терминология нередко противоречат друг другу, что вызывает сложности при разрешении споров в судах.

Доктор филологических наук, профессор *Н. Г. Нестерова* (Национальный исследовательский Томский государственный университет) проанализировала радиодискурс в аспекте конфликтогенных рисков новых медиа, в частности феномен комментариев.

С заключительным докладом выступила соруководитель секции, заведующая кафедрой общей и прикладной филологии доктор филологических наук *Т. В. Чернышова* (Алтайский государственный университет), которая как эксперт и журналист рассказала о речевых правонарушениях, связанных с оформлением фактов, мнений и оценок в медиатекстах жанра журналистских расследований, и о проблемах их лингвистической экспертизы.

Секцию «**Грамматика медиаречи в теоретическом и прикладном аспектах**» (соруководители *Т. В. Шмелева* и *А. А. Малышев*, координатор *М. В. Залоило*) открыла доктор филологии *Аврамова Валентина Николова* (Шуменский университет «Епископ Константин Преславски», Болгария), которая проанализировала образ России, представленный в болгарских массмедиа. При наличии в болгарском обществе достаточно сильных русофильских настроений наметилась тенденция к созданию негативного образа России, что обусловлено экстралингвистическими факторами: западными идеологическими установками и членством страны в НАТО.

Заведующая кафедрой русской словесности и межкультурной коммуникации филологического факультета Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина кандидат филологических наук *А. Г. Жукова* в аксиологическом аспекте классифицировала различные номинации полного человека в современных медиа: негативные, корректные, эстетизирующие.

Заведующая кафедрой мировых языков филологического факультета Витебского государственного университета им. П. М. Машерова (Беларусь) док-

тор филологических наук *И. П. Зайцева* рассказала о креативной функции русского языка в русскоязычных СМИ. В ситуации реально существующего двуязычия в Украине образованный интеллигентный человек «ущербен», не имея опоры ни на русскую ни на украинскую культуру.

Доктор филологии *Т. А. Стойкова* (Вентспилс-ская высшая школа, Латвия) и заведующий отделением русистики и славистики факультета гуманитарных наук Латвийского университета доктор филологии *И. С. Кошкин* в совместном докладе рассмотрели личностные идеологемы в качестве многоконцептов русской и латышской публицистики 1920—40 гг. XX в. (время правления известного политика Карлиса Улманиса). Докладчики сделали вывод о тенденции превращения идеологемы в мифологему.

Аспирант *Ю. И. Ильина* (МГУ им. М. В. Ломоносова) проанализировала эволюцию языкового знака в связи с развитием технических средств коммуникации, в частности его слияние с невербальными способами передачи информации.

Кандидат филологических наук *Лу Тинтин* (Второй пекинский университет иностранных языков (BISU), Китай) сопоставила речевую структуру русскоязычного и китайскоязычного политических интервью и культурный контекст. Внутренняя монологичность китайского интервью тесно связана с конфуцианством, тогда как диалогичность русскоязычного обусловлена специфически открытым типом русской культуры, перенявшей полемичность культуры европейской, в частности культуры ведения сократовского диалога.

Адъюнкт *Ивона Лучков* (Вроцлавский университет, Польша) продемонстрировала взаимозаменяемость и частое смешение транскрипции и транслитерации российской лексики на польских интернет-порталах, подчеркнув, что транслитерация связана с интернационализацией, или глобализацией, в то время как транскрипция всегда индивидуальна и национальна по характеру.

Соруководитель секции кандидат филологических наук *А. А. Малышев* (СПбГУ) представил количественно-качественный анализ внутритекстовых толкований лексики в научно-популярном журнале XVIII в. «Примечания к “Ведомостям”», издававшемся Императорской академией наук с 1728 по 1742 г. на русском и немецком языках.

Заведующая кафедрой журналистики факультета истории, коммуникации и туризма Гродненского государственного университета им. Янки Купалы (Беларусь) кандидат филологических наук *И. И. Минчук* рассмотрела медиатекст с точки зрения эмпатии автора в сетевом сообществе. В пространстве мессенджера авторская эмпатия ориентирована на межличностную коммуникацию и проявляется в стремлении ввести в текст фигуру читателя с целью мотивировать его к чтению сообщения.

Соруководитель секции доктор филологических наук *Т. В. Шмелева* (Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого) представила заголовки медиатекста как лабораторию грамматических инноваций, уделив особое внимание заголовкам жанра статьи-перечня и автономизировавшимся делиберативам. Докладчица выделила проблему классификации новых синтаксических и грамматических явлений в заголовках медиатекстов.

Аспирант *В. О. Яровикова* (МГУ им. М. В. Ломоносова) представила результаты проведенного ассоциативного эксперимента в определении институционального концепта «вера» — ключевого на миссионерском портале «Православие и мир» — и выделила функции его бытования.

На секции «**Проблемы лингвистической экспертизы медиатекстов**» (соруководители *Е. С. Кара-Мурза* и *Е. И. Галяшина*, координатор *В. В. Матвеев*) лингвисты, социологи и юристы из ведущих вузов России рассказали о различных подходах к лингвистической экспертизе.

Заместитель начальника отдела лингвистических экспертиз и исследований ГБУ г. Москвы «Московский исследовательский центр», магистр права *М. Ю. Петрова* рассказала, как на протяжении последних 17 лет изменялись объекты лингвистической экспертизы по делам, связанным с противодействием экстремизму и терроризму. С 2012 г. наблюдается резкая политизация экстремистских текстов, однако сегодня их создание мотивировано реакцией на конкретные события.

Главный эксперт ГБУ г. Москвы «Московский Исследовательский Центр» кандидат филологических наук *Е. В. Щенникова* проанализировала статус и правомерность наркотического дискурса в публичном пространстве, а также проблему юридизации понятия «пропаганда наркотиков».

Кандидат филологических наук *М. Б. Ворошилова* (Уральский институт управления, РАНХиГС) представила метод анализа, вербализации и интерпретации креолизованных текстов на примере произведений граффити известной в России группы “Street Art White Boys” (“SAWB”).

Кандидат педагогических наук *Е. А. Чубина* в докладе, подготовленном совместно с доктором филологических наук *Т. М. Надеиной* (Московский государственный юридический университет им. О. Е. Кутафина), проанализировала статистику и характер упоминаний о лингвистической экспертизе в СМИ за последние годы, а также возможности избежания информационных мифов и рисков.

Кандидат филологических наук *Н. В. Старых* (МГУ им. М. В. Ломоносова) рассмотрела девиантное поведение пользователей (троллинг, трэштокнинг и ложные отзывы на коммерческих площадках интернет-магазинов) в связи с коммуникативной запрограммированностью платформ, обусловленной, как

правило, идентификацией открытого IP-адреса. Докладчица поставила вопрос о необходимости формирования этических норм в эпоху Интернета “Web 2.0”.

Ведущая секции, действительный член ГЛЭДИС (Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам) кандидат филологических наук *Е. С. Кара-Мурза* (МГУ им. М. В. Ломоносова) проанализировала адекватность юридизации и диалектизации речевых явлений, соотношение конфликтов норм — юридической и речевой (коммуникативной), пределы отклонения языка от нормы в креативных сферах, наконец, необходимость создания лексикографического лингвоэкспертного словаря.

На секции **«Традиционное и новое в изучении рекламной коммуникации»** (соруководители *Е. Н. Ремчукова* и *Л. М. Гончарова*, координатор *Е. А. Козлова*) ученые проанализировали виды рекламной коммуникации в лингвистическом, медийном, семиотическом и культурологическом аспектах.

Доктор филологических наук *Н. И. Миронова* (МГУ им. М. В. Ломоносова) рассказала о структуре и функциях нативной рекламы, а также о ложном анонсе как разновидности ее манипулятивной тактики. Нативная реклама весьма эффективна, обладает чертами фэйкового шоу и оказывает влияние на жанр PR-текста.

Кандидат филологических наук *В. А. Омеляненко* (РУДН) представила новый подход к изучению рекламы в качестве семиотически неоднородного мультимодального текста, в котором значения передаются различными модусами (изображения, письмо, схемы, макеты, мимика, речь, музыка, одежда и проч.), причем вербальный уровень не главный.

Кандидат филологических наук *Е. С. Михеева* (РУДН) представила проект «Лингвокреативные тенденции в современном коммуникативном пространстве метрополии и диаспоры (на материале русскоязычных массмедиа России и Эстонии)». Данное исследование внесет вклад в развитие медиалингвистики, медиастилистики, лингвопрагматики, социолингвистики, коммуникативистики.

Соруководитель секции кандидат филологических наук *Л. М. Гончарова* (Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина) отметила повышение этического и эстетического уровня рекламы в связи с ужесточением законодательства, а также активное внедрение в рекламу этнических, культурных, исторических, религиозных, материальных и других ценностей. Объединение поколений с помощью рекламы свидетельствует о переходе к новому формату социальной коммуникации. Основная ценностная функция рекламного текста — удовлетворение информационных потребностей человека, приобщение его к определенной социально-статусной группе.

Соруководитель секции доктор филологических наук *Е. Н. Ремчукова* (РУДН) проанализировала дифференциацию рекламы, гибридные типы рекламы и социальные ценности в русской коммерческой рекламе (национально ориентированной по характеру). Знаки высокой культуры в рекламе адаптированы к массовой культуре.

Заведующая кафедрой общего и русского языкознания филологического факультета Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина доктор филологических наук *Э. А. Китанина* в докладе, подготовленном совместно с директором по работе с ключевыми клиентами ВТБ *А. А. Буровым*, рассказала о прагматическом потенциале банковской рекламы и оценке ее перспективной эффективности на примере рекламы банка ВТБ, в которой поведенческие тактики занимают первое место. В рекламных текстах ВТБ позиционируется ядерная лексика и отсутствует агрессивность.

Заседание круглого стола **«Трансформация дискурса: от медицинской этики к этике здравоохранения и здоровьесберегающего поведения в контексте деятельности массмедиа»** (соруководители *Н. С. Волкова*, *И. А. Петрова* и *В. В. Кажберова*, координатор *Н. М. Хромова*) было проведено при участии ГБУ НИИ организации здравоохранения и медицинского менеджмента Департамента здравоохранения Москвы и делового журнала об индустрии здравоохранения “*VADEMECUM*”.

На заседании круглого стола были поставлены и обсуждены проблемы медицинской этики, взаимодействия СМИ и врачей, а также проанализированы перспективы разработки и принятия этического кодекса для журналистов, которые пишут на медицинские и социально значимые темы. Затронуты проблемы трактовки СМИ врачебных ошибок, проникновения медицины в социальные сети: дискурс искажает истинное положение вещей, что приводит к нарастанию в обществе агрессивного отношения к медицинским работникам. Подняты вопросы способов защиты и меры ответственности за публикации в СМИ, порочащие честь, достоинство и деловую репутацию как физических, так и юридических лиц.

Директор Медиаинститута общественного здоровья *В. В. Кажберова* (МГУ им. М. В. Ломоносова) и ведущий научный сотрудник кандидат философских наук *И. А. Петрова* (Национальный НИИ общественного здоровья им. Н. А. Семашко, НИУ ВШЭ) приняли активное участие в дискуссии и отметили важность скорейшей разработки этического кодекса для журналистов.

Руководитель программы «Помощь детям, пострадавшим от военных действий и гуманитарных катастроф» врач-эндокринолог *О. Ю. Демичева* и врач-кардиолог высшей категории кандидат медицинских наук *А. В. Родионов* (Первый Московский государственный медицинский университет им. И. М. Се-

ченова) обратили внимание на особенности взаимодействия медицинских работников и представителей массмедиа, а также на потенциальную опасность размещения информации о «врачах-убийцах» в медиапространстве.

Президент АНО «Центр проблем аутизма», член Экспертного совета Министерства образования и науки РФ по вопросам организации образования обучающихся с расстройствами аутистического спектра *Е. Е. Мень* дала комментарии и пояснения по рассматриваемым вопросам.

На секции **«Комическое как коммуникативный ресурс медиа»** (соруководители *Л. Р. Дускаева* и *Л. Ю. Иванова*, координатор *Ю. Н. Мичурина*) ученые России и Польши проанализировали категорию комического в лингвистическом, философском и эстетическом аспектах.

Аспирант *И. А. Акулович* (СПбГУ) в докладе, созданном совместно с научным руководителем кандидатом филологических наук *Н. А. Прокофьевой* (СПбГУ), классифицировала семантические поля аллюзийных кликбейт-заголовков (заголовков-обманок), внешне напоминающих веселые ярмарочные заклички.

Заведующая кафедрой прагматики коммуникации, профессор Института русистики и востоковедения (Гданьский университет, Польша) доктор филологических наук *Ж. Р. Сладкевич* проанализировала факторы смыслообразования и семиотические инструментари в гипертекстах фейковых новостных сервисов, выполняющих в атмосфере постправды релаксационную и метакритическую роли.

Соруководитель секции кандидат филологических наук *Л. Ю. Иванова* (СПбГУ) охарактеризовала интернет-мемы как элементы формирования комической ответственности в канале мессенджера.

Кандидат филологических наук *Е. В. Осетрова* (Красноярский государственный педагогический университет им. В. П. Астафьева) проанализировала

медиатекст в семантическом пространстве спортивного форума, в частности возникновение комического при столкновении семантических сфер различного содержания: военной, женской, сказочной, криминальной, а также моды, шоу-бизнеса, искусства, и проч.

Ведущая секции заведующая кафедрой медиалингвистики, профессор Высшей школы журналистики и массовых коммуникаций СПбГУ, доктор филологических наук *Л. Р. Дускаева* познакомила участников и гостей секции с результатами коллективного научного проекта, посвященного категории комического, и проанализировала содержание, речевые и визуальные средства передачи комического как медиалингвистической категории в различных типах СМИ.

На семинаре **«Человек как центральное понятие цифровизации»** (координатор *О. И. Сакаева*) с докладом выступила президент инновационного образовательного центра познания и творчества iECARUS кандидат физико-математических наук *И. К. Мухина* (Канада). По ее мнению, прогресс цифровых технологий вызывает регресс человеческих отношений и превращает человека из *homo sapiens* в *homo digital*. Цифровизация — своего рода конструирование медиасреды для семантической колонизации будущего с целью влияния финансистами-глобалистами на ситуацию в мире и прежде всего в России. В настоящий момент необходимо решить насущный вопрос: как встроить человека в этот «нечеловекомерный» мир.

Доклад вызвал оживленную дискуссию, в которой приняли участие заведующая лабораторией медиалогии и медиалингвистики в области права ИЗиСП доктор филологических наук *И. В. Анненкова*, старший научный сотрудник ИЗиСП кандидат юридических наук *С. П. Кубанцев*, заведующая сектором информационного права ИГП РАН доктор юридических наук *Т. А. Полякова* и другие представители ведущих научных и образовательных учреждений.

Language, Law, and Society in Mass Media Dimension

I. V. Annenkova, M. V. Zaloilo, L. V. Stebeneva

Institute of Legislation and Comparative Law under the Government of the Russian Federation, Moscow 117218, Russian Federation

DOI: 10.12737/jflcl.2020.037

The article provides an overview of III International scientific conference “Language, law, and society in mass media dimension” held on 25 and 26 September 2019 at the Institute of Legislation and Comparative Law under the Government of the Russian Federation with participation of the Institute of Philosophy of the Russian Academy of Sciences, the Department of Social Sciences of the Russian Academy of Sciences, the Saint-Petersburg State University and the International Slavists Committee. In the concerned and professional dialogue linguists, lawyers, sociologists and philosophers discussed the issues devoted to the traditions and innovations of the language in law in the era of digitization and global communication, the main problems of mediatization of legal discourse, the operation of language in the media, as well as the status of the state and titular languages, their representation in the mediaspace and the legal regulation of media processes, legal and ethical regulation of verbal behavior, the reflection of social conflicts in media speech, social values in axiosphere of modern media. The participants noted the important role of information space, which became a media translator and interpreter of the information society; identified actual problems

of national self-identification and peculiarities of peoples' mentality, contained in the language; analyzed the risks of destructive transformations of the Russian language in modern media space; justified the necessity of improvement of legal regulation of mass media; analyzed difficulties of comprehension of the legal language and the modern transformation of legal space; comprehended the digital achievements of modern civilization, in which virtual communication becomes the core of culture, dominating, and forming features of perception of information.

Keywords: cultural sovereignty, linguajuristics, mediatization of law, mediatization of legal discourse, media space, legal space, legal sovereignty, mass media, digitalization, jurislinguistics, language sovereignty, language of law, language of law-making.

For citation: Annenkova I. V., Zaloilo M. V., Stebeneva L. V. Language, Law, and Society in Mass Media Dimension. *Zhurnal zarubezhnogo zakonodatel'stva i sravnitel'nogo pravovedeniya* = *Journal of Foreign Legislation and Comparative Law*, 2020, no. 4, pp. 139—154. DOI: 10.12737/jflcl.2020.037 (In Russ.)